भारत के राष्ट्रपति महोदय की ओर से, निम्नलिखित कार्य हेतु ऑनलाइन मदर-दर निविदाएं आमंत्रित की जाती है / On Behalf of the President of India, online item-rate tenders are invited for the following work.

<table>
<thead>
<tr>
<th>क्र. सं./ नं.</th>
<th>विवरण/Description</th>
<th>व्यौरा/Details</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1.</td>
<td>कार्य का शीर्षक/Title of work</td>
<td>भारतीय सुदूर संवेदन संस्थान, देहरादून परिसर में केबल ट्रेक्स एवं आरआरएम दीवार आदि का निर्माण / Construction of cable trenches, RRM wall etc., at IIRS Campus, Dehradun</td>
</tr>
<tr>
<td>2.</td>
<td>निविदा के लिए प्राक्कलित लागत Estimated cost put to tender</td>
<td>₹ 24,93,928</td>
</tr>
<tr>
<td>3.</td>
<td>कार्य पूरा करने की अवधि, महीनों/दिनों में, जिसे कार्य-आदेश जारी होने की तिथि के 7 वें दिन से गिना जाएगा/Period of completion in Days/months reckoned from the 7th day of date of issue of work order.</td>
<td>90 दिन/ Days</td>
</tr>
<tr>
<td>4.</td>
<td>निविदा दर्शावेज डाउनलोड करने की अवधि/ Period during which the tender document can be downloaded.</td>
<td>दिन. 01.08.2019 के 10:00 बजे से दिन. 09.08.2019 के 1600 बजे तक/ From: 10:00 Hrs. 01.08.2019 To: 16:00 Hrs. on 09.08.2019</td>
</tr>
<tr>
<td>5.</td>
<td>बोली स्पष्टीकरण/Bid clarifications</td>
<td>दिन. 02.08.2019 के 10:00 बजे से दिन. 13.08.2019 के 1300 बजे तक/ From: 10.00 Hrs. on 02.08.2019 To: 1300 Hrs. on 13.08.2019</td>
</tr>
<tr>
<td>6.</td>
<td>निविदा प्राप्ति की अंतिम तिथि एवं समय/Last date and time for receipt of tenders.</td>
<td>दिन. 14.08.2019 के 14:30 बजे तक Upto: 14:30 Hrs. 14.08.2019</td>
</tr>
</tbody>
</table>
7. निविदाएं खुलने की नियत लिथि एवं समय/ Due date and time of opening of tenders.

| दिनांक/ Dt. | 14.08.2019 के 15:00 बजे 15:00 Hrs. on 14.08.2019 |

8. अंतिम धन मिलने/Earnest money Deposit (EMD)

| रु. | 62,348/- |

2. पात्रता मानदंड/Eligibility Criteria

<table>
<thead>
<tr>
<th>क्र. सं.</th>
<th>पात्रता मानदंड/Eligibility Criteria</th>
<th>अहिता हेतु दस्तावेजी प्रमाण/Documentary proof for the eligibility (स्कैन एवं अपलोड करें/To be scanned &amp; uploaded)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>a.</td>
<td>निविदा जमा करने की अंतिम लिथि से पहले पिछले सात वर्ष के दौरान नीचे उल्लिखित के अनुसार कार्य संलॊशजनक पूर्ण किए होंने चाहिए Should have satisfactorily completed the works as mentioned below during the last 07 years ending previous day of last date of submission of bids.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>i.</td>
<td>तीन समान कार्य, प्रत्येक की लागत प्राक्कलित लागत के 40% अर्थात ₹9.98 लाख से कम नहीं होना चाहिए (या) Three similar works each costing not less than 40% of the estimated cost i.e. ₹9.98 Lakh (or)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ii.</td>
<td>दो समान कार्य, प्रत्येक की लागत प्राक्कलित लागत के 60% अर्थात ₹14.96 लाख से कम नहीं होना चाहिए (या) Two similar works each costing not less than 60% of the estimated cost i.e. ₹14.96 Lakh (or)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>iii.</td>
<td>एक समान कार्य, प्रत्येक की लागत प्राक्कलित लागत के 80% अर्थात ₹19.95 लाख से कम नहीं होना चाहिए One similar work costing not less than 80% of the estimated cost, i.e. ₹19.95 Lakhs</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>b.</td>
<td>कार्य आदेशों और कार्य अनुभवों की पूँजी के लिए संबंधित अधिकारी दृष्टा आर्य प्रमाण पत्र/Work orders and completion certificates issued by the authority concerned to establish work experience.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>i.</td>
<td>कार्य आदेशों और कार्य अनुभवों की पूँजी के लिए संबंधित अधिकारी दृष्टा आर्य प्रमाण पत्र/Work orders and completion certificates issued by the authority concerned to establish work experience.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>ii.</td>
<td>निजी कंपनियों द्वारा कार्यां हेतु पूर्णता प्रमाण-पत्र के साथ टी.डी.एस (सोटी पर कटौती किया गया कर) प्रमाण-पत्र भी देना होगा Completion certificates for works issued by Private parties shall be supported by TDS (Tax Deducted at Source) certificates.</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

ई-लिविदा सूचना सं. /E-TENDER NOTICE NO. भा.सु.सं.सं./वि.अ.प्र/33/2019-20/IIRS/CMD/33/2019-20 ,
दिनांक/Dt. : 30.07.2019 E-2#
3. “www.tenderwizard.com/ISRO” जैसे निविदायांना दस्तावेज डाउनलोड कराना मात्र निविदायाकरी बंदील लागणे मान भागीदारींचा अहूता को सुमिश्चित नाही करती है। निविदायांना दर्शवा प्रस्तुत दस्तावेज बाद मध्ये विभाग दर्शवा सत्यापित किंवा जाहीर करावे । यदि पाहत गेले की ते आवश्यकता अनुसूचित नाहीं होते तो ऐसे प्रस्ताव रद्द कर दिल्यास जाते।

Download of tender documents from www.tenderwizard.com/ISRO alone will not make a tenderer eligible for participating in the bidding. The documents uploaded by the tenderers will be subjected to verification subsequently by Department. If found not meeting the requirement, such offers will be rejected.

4.

a) निविदायांना उपरोक्त पृष्ठ १ मध्ये निम्नलिखित राशी का अधिम धन निक्षेप किंसी भी अनुसूचित बँक या मान-पत्र रसीद / साविध जमा रसीद / डिमांड प्राप्तकरण के रूप में “बेतना एवं लेखा अधिकारी, भारत सरकार, देहरादून” के नाम में अनुसूचित बँक में जमा करना होगा। अधिम धन निक्षेप, निविदा प्राप्त होने का अंतिम साल १८० दिन में जमा करना होगा।

Tenders should be accompanied with Earnest Money Deposit for value specified in Para 1 above, in the form of Deposit at Call receipt (CDR) / Term or Fixed Deposit Receipt (FDR) / Demand Draft of any Scheduled Bank issued in favour of Pay & Accounts Officer, IIRS, Dehradun (or) in the form of Bank guarantee issued by a scheduled bank. Earnest Money Deposit shall be valid for 180 days from the date of receipt of tenders.

b) निविदा लागत/ अधिम धन निक्षेप (ईएमडी) में छोटा का दावा करने वाले सूचक, लघु और मध्यम उद्यम मंत्रालय (ईएम.ईएम.ई) क्राउडिंग योजना के अंतर्गत एन.ईएस.ईरी.एस./ खाती एवं ग्रामीण योजना बॉर्ड (के.वी.आई.बी.) के नाम पर अनुसूचित बँक में दावा करना होगा।

The value of executed works shall be brought to current costing level by enhancing the actual value of work at simple rate of 7% per annum, calculated from the date of completion to last date of receipt of submission of bids.

Applicable only for maintenance works -Should have EPF and ESI registration.

<table>
<thead>
<tr>
<th>केवल अनुपक्षण कार्यों के लिए लागू -</th>
<th>ई.पी.एफ. और ई.एस.आई. पंजीकरण सं. की प्रति/Copy of EPF and ESI registration number</th>
</tr>
</thead>
</table>

ी-पी.एफ. और ई.एस.आई. पंजीकरण सं. की प्रति/Copy of EPF and ESI registration number

##

ई-निविदा सूचना सं./E-TENDER NOTICE NO. भारत सरकार सं./नि.अ.प्र/33/2019-20/IIRS/CMD/33/2019-20,
दिवंगत/ Dt. : 30.07.2019 E-3#

#
The MSME units claiming exemption of Tender cost/EMD should submit MSME UDYOGRADHAR MEMORANDUM or registration certificate issued by District Industries Centre (DIC)/Khadi & Industries board (KVIC)/Coir board/National small industries commission (NSIC)/Directorate of Handicrafts and handlooms or any other body specified by Ministry of MSME. The memorandum/certificate shall be valid as on due date/extended due date of the tender.

5. निर्दिष्ट उपरोक्त पैरा 1 में निर्दिष्ट विधिनिर्देशित तिथि और समय पर प्रमुख, निर्माण एवं अनुरक्षण प्रबंधक के कार्यालय में खोला जाएगा।

Tenders will be opened at the Office of the Head, Construction and Maintenance Division on the stipulated date and time specified in Para 1 above.

6. a. अग्रिम धन निर्देश (ई.एम.डी.) की मूल प्रति प्रमुख, निर्माण एवं अनुरक्षण प्रबंधक के कार्यालय में निर्दिष्ट खुलने की नियत तारीख और समय से पहले पहुँच जाना चाहिए। यदि वैध अग्रिम धन निर्देश (ई.एम.डी.) निर्दिष्ट खुलने की नियत तारीख और समय से पहले प्राप्त नहीं होती है तो ऐसे निर्दिष्ट प्रस्ताव को अस्वीकार कर दिया जाएगा।

Original instrument of EMD shall be submitted to the Office of the Head, Construction and Maintenance Division on or before due date and time of opening of tender. If valid EMD is not received on or before due date and time of opening of tender, the tender offer shall be summarily rejected.

b. अग्रिम धन निर्देश (ई.एम.डी.) में छूट का दावा करने वाले सृजन, लघु एवं मध्यम उद्योग मंत्रालय (एम.एस.एम.डी.) इकाइयों को उपरोक्त पैरा 4 (बी) में निर्दिष्ट पंजीकरण प्रमाण पत्र या एम.एस.एम.डी. उद्योग आधार जानकार की प्रमाणित प्रतिलिपि जमा करना होगा।

उपरोक्त जानकारी/प्रमाण पत्र की प्रतिलिपि निर्दिष्ट खुलने की नियत तारीख और समय से पहले प्रमुख, निर्माण एवं अनुरक्षण विभाग के कार्यालय में पहुँच जानी चाहिए। यदि कागज़ी प्रति निर्दिष्ट खुलने की नियत तारीख और समय से पहले प्राप्त नहीं होती है तो ऐसे निर्दिष्ट प्रस्ताव को अंतिम रूप से अस्वीकार कर दिया जाएगा।

The MSME units claiming exemption of EMD should submit attested hard copy of MSME UDYOGRADHAR Memorandum or registration certificate as indicated in para 4(b) above.

The hard copy of above memorandum/certificate shall be submitted to the Office of the Head, Construction and Maintenance Division on or before due date and time of opening of tender. If hard copy is not received on or before due date and time of opening of Tender, the tender offer shall be summarily rejected.

7. निर्दिष्ट खुलने की अंतिम तिथि को केवल उन्हीं निर्दिष्ट कारों की तकनीकी एवं वाणिज्यिक बोली खोली जाएंगी जिन्होंने वैध इ.एम.डी. प्रस्तुत की हो। तकनीकी एवं वाणिज्यिक बोली के खोलने के बाद आगे की विस्तृत निरीक्षण/मूल्यांकन किया जाएगा। तकनीकी एवं वाणिज्यिक बोली के मूल्यांकन के दौरान निर्दिष्ट कर दिया प्रस्तुत किए गए दर्शावें का विस्तृत रूप से निरीक्षण किया जाएगा। यदि पाचा गया की कोई निर्दिष्ट अहंकार माफ नहीं करती है तो वह उसी घर में निर्वाह कर दी जाएगी। अगर ऐसे प्रस्तावों को आगे की प्रक्रिया हेतु शामिल नहीं किया जाएगा। मूल्य बोली, निर्दिष्ट तिथि (योग्य निर्दिष्ट, कारों को इसी सूचना दी जाएगी) को अलग से, केवल उन्हीं निर्दिष्ट कारों की खोली जाएगी जो निरीक्षण तथा तकनीकी मूल्यांकन के दौरान योग्य पाए जाएंगे और निर्दिष्ट प्रक्रिया/शर्तों के अनुसार आगे की कार्यवाही की जाएगी।

# ई-निर्दिष्ट सूचना सं/E-TENDER NOTICE NO. भा.सु.सं/नि.अ.प्र/33/2019-20/IIRS/CMD/33/2019-20 ,
दिनांक/Dt. : 30.07.2019 E-4#
On the due date of opening, the Technical & Commercial bid of those tenderers who furnished valid EMD only will be opened. On opening of Technical & commercial bid, further detailed scrutiny / evaluation will be carried out. During the evaluation of techno-commercial bids, the documents furnished by the tenderers will be scrutinized in detail. Any tender, found as not fulfilling the eligibility criteria will be rejected at this stage and such offers will not be considered for further processing. The price bid of only those tenderers who have been qualified during the scrutiny and technical evaluation will be opened separately on a specified date (with due intimation to the qualified bidders) and further processed, as per tender procedure/ stipulations.

8. सफल संविदाकार की अधिम धन निश्चय को निष्पादन गांठ में परिवर्तित किया जाएगा। कार्य के पूरा होने पर, उसे प्रत्याभूति निश्चय के रूप में परिवर्तित किया जाएगा।
Earnest money of the successful contractor will be converted into Performance guarantee. On completion of the work, the same will be converted as security deposit. In cases of exemption for payment of Earnest money, separate performance guarantee at 2% of the estimated cost put to tender to be submitted immediately on receipt of letter of acceptance/work order.

9. निविदा प्रस्तुत करने से पहले इच्छुक निविदाकार, प्रमुख, निरीक्षण एवं अनुरक्षण भाग की पूर्व अनुमति से कार्यस्थल का निरीक्षण कर सकते हैं।
Intending tenderers may inspect the site before submitting the tenders, with the prior permission of Head, CMD, IIRS.

10. भारत के राष्ट्रपति की ओर से निविदा स्वीकार करने वाला प्राधिकरण न्यून या किसी अन्य निविदा को स्वीकार करने हेतु बाध्य नहीं है और कोई कारण बताए बिना किसी या प्राप्त सभी निविदाओं को रद्द करने का अधिकार रखता है। सभी निविदाएं जो निर्दिष्ट शर्तों में से यदि किसी शर्त को पूरा नहीं करती हों या कोई शर्त जिसमें निविदाकार द्वारा शर्तबद्ध छूट दी गई हो, निरस्त कर दी जाएगी।
The tender accepting authority on behalf of President of India is not bound to accept the lowest or any other tender and reserves the authority to reject any or all the tenders received without assigning any reason. All tenders in which any of the prescribed condition is not fulfilled or any condition including that of conditional rebate is put forth by the tenderer shall be summarily rejected.

11. भारत के राष्ट्रपति की ओर से निविदा स्वीकार करने वाला प्राधिकरण कार्य आदेश जारी करने से पहले कार्यक्षेत्र में परिवर्तन/या कार्य की मात्रा में कमी का भी अधिकार रखता है तथा निविदाकार इस संबंध में कोई दावा नहीं करेगा।
The tender accepting authority on behalf of President of India also reserves the right to alter the scope/ or reduce quantum of work before issue of work order and the tenderer shall not have any claim what so ever on this account.

12. भारत के राष्ट्रपति की ओर से निविदा स्वीकार करने वाला प्राधिकरण निविदा को पूर्ण रूप से या उसके किसी भाग को स्वीकार करने का अधिकार रखता है तथा निविदाकार को दिए गए मूल्य पर ही कार्य करना होगा।
The tender accepting authority on behalf of President of India reserves the right of accepting the whole or any part of the tender and the tenderer shall be bound to perform the same at the rate quoted.

# ई-निविदा सूचना सं./E-TENDER NOTICE NO. भ.सु.सं./नि.अ./33/2019-20/IIRS/CMD/33/2019-20, दिनांक/Dt. : 30.07.2019 E-5# 
#
13. निविदा के संबंध में प्रत्यक्ष या अप्रत्यक्ष रूप से कोई भी पक्ष-प्रचार सख्तता से निषिद्ध है और जो ठेकेदार पक्ष-प्रचार करने की कोशिश करेगा उसके द्वारा प्रस्तुत की गई निविदा निरस्त कर दी जाएगी।

Canvassing directly or indirectly, in connection with tender is strictly prohibited and the

14. निविदा स्वीकार करने वाला प्राधिकरण संरक्षा द्वारा समय-समय पर जारी की जानी वाली नीतियों के अनुसार प्रस्तावों को प्राथमिकता देने का विकल्प रखता है।

The tender accepting authority reserves the option to give preferences to the offers in

15. निविदाकार को विभाग के केंद्र के उस प्रभाग में निविदा जमा करने की अनुमति नहीं दी जाएगी जिसमें संबंध

The contractor shall not be permitted to tender for works in the Division of that particular Centre

16. निविदा, उपरोक्त पूरा-1 के अनुसार निविदा प्राप्ति की अंतिम तिथि से कम से कम 120 दिनों तक मान्य होनी

The tender should be valid for minimum period of 120 days from the due date of receipt of the
tender specified in Para 1 above. If any tenderer withdraws the offer within the validity period

17. निविदा पूरी होने पर, सफल निविदासूचना के साथ एक कार्रवाई कर्ता का प्राप्त कर दी जाएगी/ On concluding the tender,

an agreement shall be drawn with the successful tenderer.

Head, CMD, Indian Institute of Remote Sensing

# E-6
# IIRS/CMD/33/2019-20, E-6
# ई-निविदा सूचना सं. / E-TENDER NOTICE NO. भार. सू. सं. / नि. अ. प्र/33/2019-20/ IIRS/CMD/33/2019-20,
# दिनांक/ Dt. : 30.07.2019
सूचना सं.

1. हर्षगत कार्य की पुष्टि के लिए संबंधित प्राधिकारी द्वारा जारी कार्य-आदेश/Work Orders issued by the concerned authority to establish work on hand.

2. कार्य के अनुभव की पुष्टि के लिए संबंधित प्राधिकारी द्वारा जारी समापन प्रमाणपत्र/Completion certificates issued by the authority concerned to establish work experience.

3. पात्रता मानदंड के अनुसार निर्माण एवं तुलनात्मक मापदण्ड के निम्नांकित कार्य के लिए दस्तावेजी साक्ष्य/Documentary proof for having executed the work of similar nature and comparable magnitude as per the eligibility criteria.

4. निजी कंपनियों द्वारा जारी किए गए कार्य के समापन प्रमाणपत्र के साथ टी.डी.एस. (सोट पर कर-कटौती) प्रमाण पत्र भी देना होगा/Completion certificate for works issued by private parties shall be supported by TDS (Tax Deducted at Source) certificates.

5. संबिदा की सामान्य शर्तें (जीसीसी) में प्रारंभ-1 (पृष्ठ संख्या ई-53) के अनुसार कार्य की राशि, कार्य समाप्ति की तिथि, समय का विस्तार आदि दर्शाते हुए पूर्ण किए गए कार्य की सूची/A list of completed works indicating value of work, date of completion, extension of time etc., as per Format-1 in General Conditions of Contract (Page No. E-53)

6. स्थायी खाता संख्या (पैन)/कर कटौती खाता संख्या (टैन) का विवरण/PAN/ TAN Details.

7. माल और सेवा कर पहचान संख्या का विवरण/ GSTIN Details

8. अर्थी सन्धी/Earnest Money deposit.

9. विवरण के साथ कंपनी प्रोफाइल/Company Profile with details.

10. अतिरिक्त दस्तावेज, यदि कोई हो/ADDITIONAL Documents, if any.

11. ‘संबिदा की सामान्य शर्तें’ की हस्ताक्षरित प्रति/Signed Copies of ‘General Conditions of Contract’.

महत्वपूर्ण नोट/IMPORTANT NOTE:-
अर्थी धन निर्धारित की मूल प्रति ई-निविदा सूचना में निर्धारित निविदा खोलने की तिथि और समय को या उससे पहले “निर्माण एवं अनुरक्षण प्रभाग, भारतीय सुदूर संवेदन संस्थान, 4 कालीदास रोड़, देहरादून- 248001” में पहुँच जानी चाहिए/The original EMD (CDR/FDR/TDR/BG/DD) shall reach “CONSTRUCTION AND MAINTENANCE DIVISION, INDIAN INSTITUTE OF REMOTE SENSING, 4- KALIDAS ROAD, DEHRADUN - 248001" on or before tender opening date and time as stipulated in e-Tender Notice.

प्रमुख, निर्माण एवं अनुरक्षण प्रभाग, भारतीय सुदूर संवेदन संस्थान/ Head, CMD, Indian Institute of Remote Sensing